

TR Buradan Başlayın


EL Ξεκινήστε εδώ

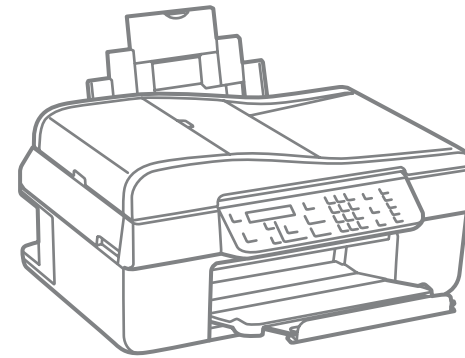
SL Začnite tukaj

HR Počnite ovdje

MK Почнете оттука

SR Započnite ovde

 Yaranmalardan kaçınmak için uyarılara dikkatle uyulması gereklidir. Οι προειδοποιήσεις θα πρέπει να τηρούνται πιστά για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς. Opozorila je treba skrbno upoštevati, s čimer preprečite telesne poškodbe. Upozorenja je potrebno pozorno pratiti kako bi se izbjegle tjelesne ozljede. Предупређувањата мора да се следат внимателно за да се избегне телесна повреда. Pažljivo se pridržavajte upozorenja da ne bi došlo do telesnih povreda.



Ambalajdan Çıkarma  
Αποσυσκευασία  
Odstranjevanje  
embalaže  
Otvaranje pakiranja  
Распакување  
Raspakivanje

1

İçindekiler bölgeye göre değişiklik gösterebilir. Τα περιεχόμενα μπορεί να διαφέρουν ανά περιοχή. Vsebina je odvisna od območja. Sadržaj pakiranja se može razlikovati ovisno o lokaciji. Содржината може да се разликува во зависност од локацијата. Sadržaj se može razlikovati u zavisnosti od lokacije.

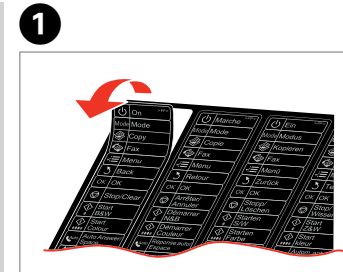
Mürekkep kartuşunu yazıcıya takmaya hazır olana kadar ambalajından çıkarmayın. Kartuş, güvenilirliğini koruması için vakumlanarak ambalajlanmıştır. Μην ανοίγετε τη συσκευασία του δοχείου μελανιού, μέχρι να είστε έτοιμοι να το τοποθετήσετε στον εκτυπωτή. Το δοχείο είναι συσκευασμένο υπό κενό, για να διατηρεί την αξιοπιστία του. Embalaže s kartuša s črnilom ne odpirajte, dokler je ne boste namestili v tiskalnik. Kartuša je vakuumsko pakirana, da je bolj zanesljiva. Spremnik s tintom otvorite tek kada ga budete spremni instalirati u pisač. Spremnik je u vakumiranom pakiranju kako bi zadržao postojanost. Не го отворајте пакувањето на мастилото додека не сте подготвени да го инсталирате во печатачот. Патронот е вакуумски спакуван за да се сочува неговата сигурност. Не отварајте пакување кертриџа са мастилом док не budete spremni da ga instalirate u štampač. Kertridž je vakuumiran kako bi se očuvala njegova pouzdanost.



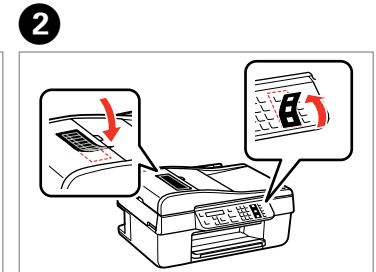
Koruyucu malzemelerin tümünü çıkarın. Αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά υλικά. Odstranite vsa zaščitno embalažo. Uklonite sve zaštitne materijale. Отстранете ги сите заштитни материјали. Uklonite sve zaštitne materijale.

Panel Ek Etiketinin Yarıştirılması  
Τοποθέτηση πρόσθετου αυτοκόλλητου στον πίνακα  
Kako prilepiti dodatno nalepko za nadzorno ploščo  
Zamjenska naljepnica za ploču  
Лепење на налепка за дополнување на панелот  
Pričvrščivanje dodatne nalepnice na panel

Bulunduğunuz bölgeye bağlı olarak ek etiketler mevcut olmayabilir. Ανάλογα με τη χώρα, τα πρόσθετα αυτοκόλλητα μπορεί να μην είναι διαθέσιμα. Dodatna nalepka mogoče ne bo na voljo, kar je odvisno od vaše lokacije. Ovisno o lokaciji, zamjenske naljepnice možda neće biti dostupne. Во зависност од локацијата, дополнителните налепки не се достапни. U zavisnosti od lokacije, dodatne nalepnice možda neće biti dostupne.

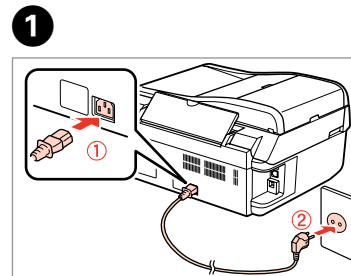


1  
Çıkarın. Ξεколλήστε. Odlepите. Odvoјite. Одлепете. Odleпite.

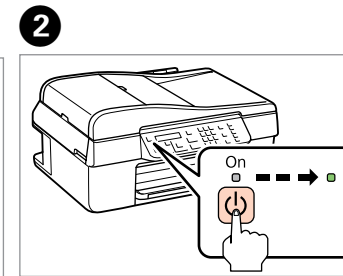


2  
Yapıştırın. Κολλήστε. Prilepите. Zalijepите. Залепете. Zalepите.

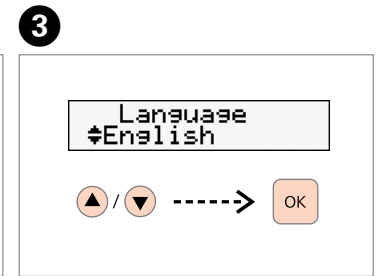
Açma ve Kurma  
νεργοποίηση και ρύθμιση  
Vkllop in nastavitve  
Uključivanje i postavljanje  
Вклучување и поставување  
Uključivanje i podešavanje



1  
Bağlayın ve prize takın. Σύνδεση και τροφοδότηση. Povežite in priključite. Spojite i uključite. Поврзете и вклучете. Povežite i uključite na napajanje.



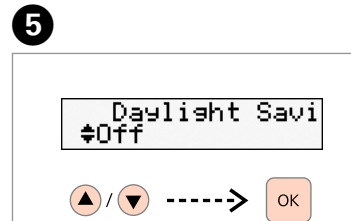
2  
Açın. Ενεργοποίηση. Vklpите. Uključite. Вклучете. Uključite.



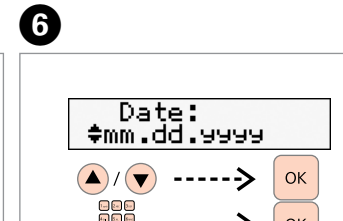
3  
Dili seçin. Επιλογή γλώσσας. Izberite jezik. Odaberite jezik. Изберете јазик. Izaberite jezik.



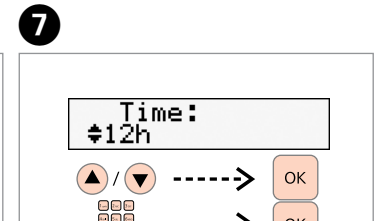
4  
Seçin. Επιλογή. Izberite. Odaberite. Изберете. Izaberite.



5  
Seçin. Επιλογή. Izberite. Odaberite. Изберете. Izaberite.

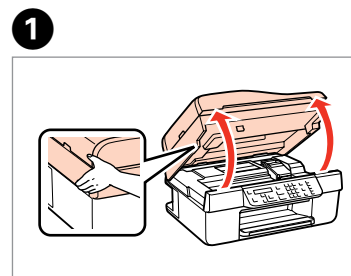


6  
Tarihi ayarlayın. Ορισμός ημερομηνίας. Nastavite datum. Postavite datum. Поставете датум. Podesite datum.

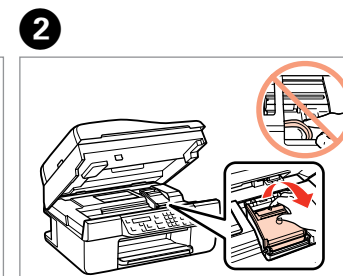


7  
Saati ayarlayın. Ορισμός ώρας. Nastavite čas. Postavite vrijeme. Поставете време. Podesite vreme.

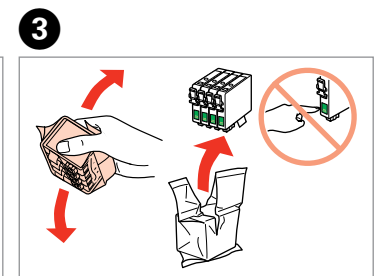
Mürekkep Kartuşlarını Takma  
Τοποθετήστε τα δοχεία μελανιού  
Namestitev kartuš s črnilom  
Instalacija spremnika s tintom  
Инсталирање на патроните со мастило  
Instaliranje kertridža sa mastilom



1  
Açın. Ανοίξτε. Odprite. Otvorite. Отворете. Otvorite.

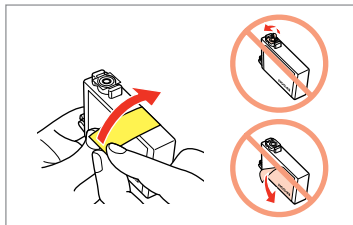


2  
Açın. Ανοίξτε. Odprite. Otvorite. Отворете. Otvorite.



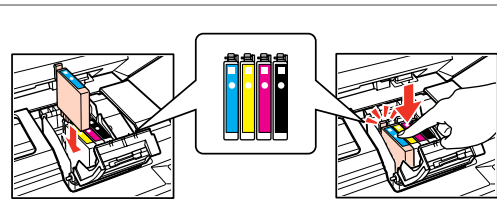
3  
Sallayın ve ambalajdan çıkarın. Ανακινήστε και αποσυσκευάστε. Kartušo pretresite in odstranite embalažo. Protresite i otvorite. Протресете и распакувајте. Promućkajte i raspakujte.

4



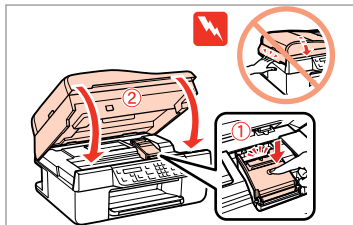
Sarı bandı çıkarın.  
Αφαιρέστε την κίτρινη ταινία.  
Odstranite rumeni trak.  
Uklonite žutu traku.  
Отстранете ја жолтата лента.  
Uklonite žutu traku.

5



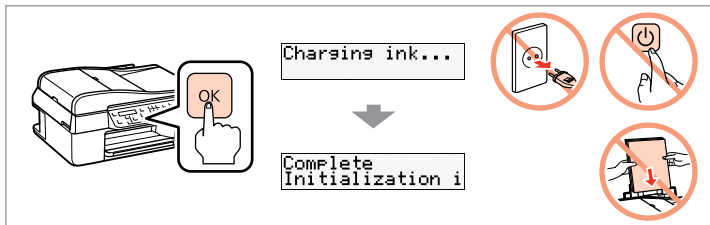
Takin.  
Τοποθετήστε.  
Namestite.  
Instalirajte.  
Инсталирајте.  
Instalirajte.

6



Kapatin.  
Κλείστε.  
Zaprite.  
Zatvorite.  
Притиснете (клик).  
Zatvorite.

7



Basın ve yaklaşık 2 dakika bekleyin.  
Πιέστε και περιμένετε περίπου 2 λεπτά.  
Pritisnite in ročakajte približno 2 minuti.  
Pritisnite i pričekajte 2 minute.  
Притиснете и почекајте околу 2 минути.  
Pritisnite i sačekajte oko 2 min.

Yazıcınıza ilk takılan mürekkep kartuşları, yazdırma kafasını doldurmak için kısmen kullanılır. Bu kartuşlar, daha sonra takılacak mürekkep kartuşlarına kıyasla daha az sayfa yazdırır.

Τα δοχεία μελανιού που εγκαθίστανται αρχικά στον εκτυπωτή σας θα χρησιμοποιηθούν μερικώς, για να φορτίσουν την κεφαλή εκτύπωσης. Αυτά τα δοχεία εκτυπώνουν λιγότερες σελίδες σε σύγκριση με τα επόμενα δοχεία μελανιού.

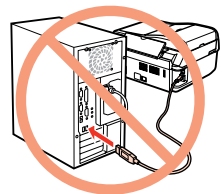
Prvotno namešćene kartuše s črnilom bodo delno uporabljene za polnjenje tiskalne glave. Te kartuše natisnejo manj strani v primerjavi z naslednjimi kartušami s črnilom.

Spremnici s tintom koje ste prvi puta umetnuli u pišać djelomično će poslužiti za punjenje glave. Ovim ćete spremnicima ispisati manje stranica nego sa sljedećim spremnicima.

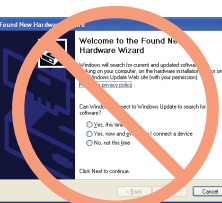
Патроните со мастило што за првпат се ставаат во вашиот печатач делумно ќе се употребат за полнење на главата за печатење. Овие патрони печатат помалку страници споредено со следните патрони со мастило.

Kertridži sa mastilom koji se prvi instaliraju u štampač delimično će se potrošiti za punjenje glava za štampanje. Zato ćete sa njima moći da odštampate manje stranica u poređenju sa sledećim kertridžima sa mastilom.

Yazılımı Yükleme  
Εγκατάσταση λογισμικού  
Namestitev programske opreme  
Instalacija softvera  
Инсталирање на софтверот  
Instaliranje softvera

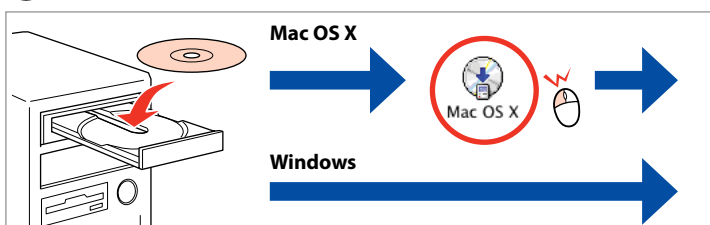


Size yapmanız söylenene kadar USB kablosunu bağlamayın.  
Μην συνδέσετε το καλώδιο USB, μέχρι να σας ζητηθεί.  
Kabla USB ne rovezujte, dokler niste pozvani.  
Ne priključujte USB kabel dok ne vidite uputu da to učinite.  
Не го вклучувајте USB кабелот додека не добиете упатство да го сторите тоа.  
Nemojte povezivati USB kabl dok se to od vas ne zatraži.



Bu ekran görünürse **İptal** düğmesini tıklayın.  
Αν εμφανιστεί αυτή η οθόνη, κάντε κλικ στο κουμπί **Άκυρο**.  
Çe se pojavi ta zaslon, kliknite **Prekliči**.  
Ako se prikaže ovaj zaslon, pritisnite **Poništi**.  
Αко се појави овој екран, притиснете **Откажи**.  
Ako se pojavi ovaj ekran, kliknite na **Otkazi**.

1

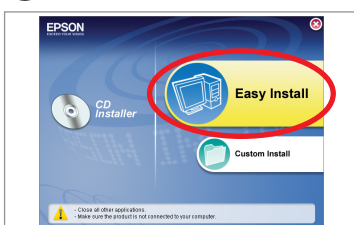


Takin.  
Τοποθετήστε.  
Vstavite.  
Umetnite.  
Вметнете.  
Umetnite.

Windows: No installation screen? →  
Windows: Yükleme ekranı görünmüyor mu? →  
Windows: Καμία οθόνη εγκατάστασης? →  
Windows: Se namestitveni zaslon ne pojavi? →  
Windows: Nema zaslona za instalaciju? →  
Windows: Нема екран за инсталација? →  
Windows: Instalacioni ekran se ne pojavljuje? →



2



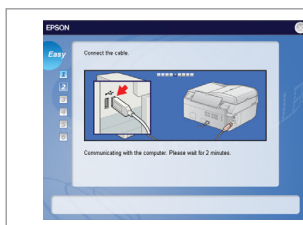
Tiklatin.  
Κάντε κλικ.  
Kliknite.  
Kliknite.  
Кликнете.  
Kliknite.

3



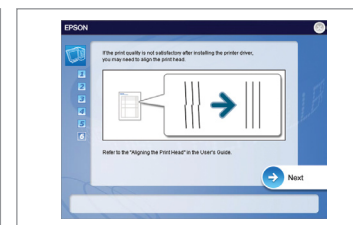
Yönergeleri izleyin.  
Ακολουθήσε τις οδηγίες.  
Sledite navodilom.  
Slijedite upute.  
Следете ги упатствата.  
Pratite uputstva.

4



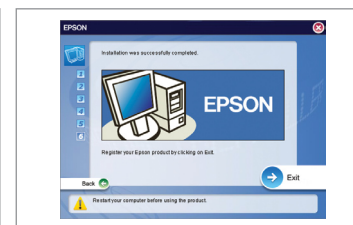
Bilgisayarınıza bağlayın.  
Συνδέστε στον υπολογιστή.  
Povežite za računalnikom.  
Spojite na svoje računalo.  
Поврзете со вашиот компјутер.  
Povežite sa računarem.

5



Kontrol edin ve ilerleyin.  
Έλεγχος και συνέχεια.  
Preverite in nadaljujte.  
Proverite i nastavite dalje.  
Проверете и продолжете.  
Proverite i nastavite.

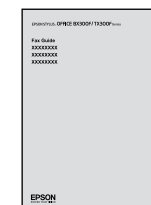
6



Yükleme tamamlandı.  
Η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε.  
Namestitev je končana.  
Instalacija je završena.  
Инсталирањето е завршено.  
Instalacija je završena.

## Ek Bilgiler

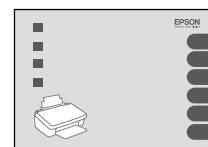
Λήψη περισσότερων πληροφοριών  
Za več informacij  
Više informacija  
Добивање повеќе информации  
Za više informacija



Faks Kilavuzu  
Οδηγίες φαξ  
Navodila za telefaks  
Vodič za telefaks  
Упатство за факсирање  
Uputstvo za rad sa faksom



Faks özelliklerinin ayarlanması ve kullanılması  
Ρύθμιση και χρήση της λειτουργίας φαξ  
Nastavitev in uporaba funkcije Fax  
Postavljanje i upotreba značajki faksiranja  
Поставување и употреба на карактеристиките на факсот  
Podešavanje i korišćenje funkcije faksa



Temel Kullanım Kilavuzu  
Βασικός οδηγός λειτουργίας  
Navodila za uporabo-osnove  
Osnovni vodič za rad  
Упатство за основни операции  
Osnovni vodič za rad



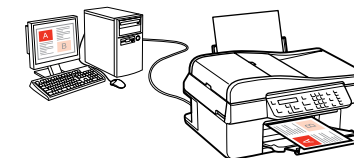
Bilgisayarsız kopyalama  
Αντιγραφή χωρίς υπολογιστή  
Kopiranje brez računalnika  
Kopiranje bez računala  
Копирање без компјутер  
Kopiranje bez računara



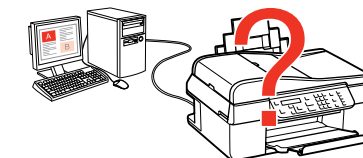
Sorun giderme ve bakım  
Επίλυση προβλημάτων και συντήρηση  
Održavanje težav in vzdrževanje  
Rješavanje problema i održavanje  
Проблеми и одржување  
Rešavanje problema i održavanje



Kullanım Kilavuzu  
Οδηγίες χρήστη  
Navodila za uporabo  
Korisnički vodič  
Упатство за корисникот  
Korisnički vodič



Bilgisayarlı yazdırma ve tarama  
Εκτύπωση και σάρωση με υπολογιστή  
Tiskanje in optično branje z računalnikom  
Ispis i skeniranje uz pomoć računala  
Печатење и скенирање со компјутер  
Štampanje i skeniranje pomoću računara



Sorun giderme ve bakım  
Επίλυση προβλημάτων και συντήρηση  
Održavanje težav in vzdrževanje  
Rješavanje problema i održavanje  
Проблеми и одржување  
Rešavanje problema i održavanje